



Quid prodest homini si viventer sum. Non
dum lucretur anima aeternis suis detrahens
tum patietur. Matth. 16.

PLATE XXVII.—THE GAMESTERS.

For what is a man profited, if he shall gain the whole world, and lose his own soul? or what shall a man give in exchange for his soul?

MATT. xvi. 26.

THE Devil and Death are disputing which of them shall carry off the losing Gamester. It is a contest, if we may say so, frightful as well as ludicrous, so much the more so, that the second Gamester, interesting himself in the fate of the first, is addressing fervent prayers to the Devil on his behalf; but the third is doing still better, taking the advantage of this moment of trouble and terror, to gather in the money that is lying on the table.

PLANCHE XXVII.—LES JOUEURS.

LE Diable & la Mort se disputent qui des deux emportera le Joueur qui a perdu. C'est un combat, s'il est permis de le dire, aussi effroyable que comique, d'autant plus que le second Joueur, s'intéressant au sort du premier, adresse de ferventes prières au Diable en sa faveur; mais le troisième fait encore mieux, & profite de ce moment de trouble & d'effroi, pour ramasser l'argent qui se trouve sur la table.